Centre de ressources communautaires d'Ottawa-Ouest

## Entre I ( ) I

# Journée portes ouvertes au Centre de ressources communautaires d'Ottawa ouest le compte à rebours est commencé!

ournée porte ouverte du Centre de ressources communautaires d'Ottawa ouest - Célébrons les 25 ans de jumeler soins et la collectivité dans l'ouest d'Ottawa!

En Septembre 2011, le Centre de ressources communautaires d'Ottawa ouest (CRCOO) fera le lancement de son 25e anniversaire avec une journée porte ouverte. L'événement coïncidera avec l'assemblée générale annuelle du CRCOO, et comprendra un salon d'exposition mettant en vedette les programmes et services offerts à la collectivité dans l'ouest d'Ottawa. Des rafraîchissements seront servis.

Il y a 25 ans, le CRCOO à officiellement commencé son voyage de jumeler soins et collectivité dans l'ouest d'Ottawa. De ses humbles débuts est venu la naissance d'une vision et de la mission avec des membres du conseil d'administration dévoués, des employés travaillant fort et des bénévoles plein de ressources. La journée porte ouverte est un moment idéal pour venir et apprendre comment tout a commencé, de voir les jalons le long du chemin, et les contributions importantes qui ont fait une différence dans la vie des gens de tous âges dans l'ouest d'Ottawa. Pour de plus amples renseignements sur la date de la journée porte ouverte au CRCOO, s'il vous plaît assurez-vous de mettre un signet à notre site Web.

Et ce n'est pas tout : le centre dévoilera en outre son tout nouveau site Web! Combinant des outils permettant une navigation aisée, la description détaillée de nos programmes et services et une adresse facile à retenir www.wocrc.ca, le nouveau site est l'endroit



à visiter pour comprendre qui nous sommes, ce que nous faisons et pourquoi nous agissons! Il suffit d'un clic pour se rendre chez nous!

Le CRCOO est en effet enveloppé dans le bruit de travaux de construction depuis septembre 2010; juchés sur leurs échafaudages ceinturant l'immeuble, les ouvriers ont été fort occupés à ériger un quatrième étage à notre bâtiment qui n'en comptait que trois. Financé à parts égales par les gouvernements fédéral et provincial (projet de stimulation économique), l'agrandissement de 3,6 M\$ permettra aux groupes du centre-ville de rehausser leur prestation de services sociaux et de santé aux résidants d'Ottawa ouest. L'espace intérieur et les étages

suite en page 2

2 CRCOO le compte à rebours

2 Message de la directrice générale

3 Accueille de nouveaux partenaires!

à l'intérieur 5 programmes de déneigement 5 Témoignages De La Clientèle...

2 Cour MacNeil Kanata (Ontario) K2L 4H7

Tél.: 613-591-3686 Téléc.: 613-591-2501 TTY: 613-591-0484 B.N. 12821 9201 RR 0001

Western Ottawa Centre de ressources Community /// communautaires **Resource Centre** d'Ottawa ouest ANNIVERSARY ANNIVERSAIRE

www.wocrc.ca



#### Centre de ressources communautaires d'Ottawa-Ouest

Head... suite de la page 1

existants du centre ont également fait peau neuve; ces travaux ont compris des mises à niveau aux locaux du programme de jour pour adultes, du Centre de la petite enfance, du programme pour femmes victimes de violence et des services de counselling. Ces travaux de réfection ont été effectués pour mieux servir la clientèle grandissante des régions que nous desservons. Le personnel du CRCOO tient d'ailleurs à remercier les clients et partenaires pour leur patience pendant la durée des travaux.

Voilà maintenant 25 ans que le CRCOO est résolu à jumeler bien-être et collectivité. Après avoir vu le jour, l'organisme s'est donné une vision et une mission, a nommé un groupe d'administrateurs dévoués puis a recruté des employés et bénévoles empressés. La journée portes ouvertes sera l'occasion idéale pour venir découvrir le récit de notre aventure, les jalons que nous avons traversés, et les importantes contributions qui changent tous les jours le cours des choses pour les gens de tous âges à Ottawa ouest. nouveau site web www.wocre.ca



## Message de la directrice générale Jumeler soins et collectivité — célébrons 25 ans de bénévolat

Le 6 mai 2011, le CRCOO animera son déjeuner annuel d'appréciation des bénévoles lors duquel sera décerné le prix Eva James de 2011. Alors que le CRCOO se remémore son histoire d'excellence, il est important d'applaudir nos bénévoles d'hier et d'aujourd'hui qui ont contribué à la réussite du Centre. Sans leur vision, leur dévouement et leur cœur à l'ouvrage, le CRCOO n'existerait plus aujourd'hui. Le succès de notre organisme se mesure en effet par la puissance et le nombre de nos bénévoles qui continuent d'avoir un effet positif dans la vie des gens de Carleton ouest, de Kanata, de Goulbourn et de Nepean.

<u>C'est le 6 octobre 1986 que le Centre de ressources communautaires d'Ottawa</u> ouest — alors appelé le Centre de ressources communautaires de Kanata — a tenu sa première assemblée générale annuelle, laquelle a été dirigée par un comité 👖 directeur bénévole qui comprenait notamment Marianne Wilkinson, Heather Colls et Eva James. La question centrale de cette rencontre était d'établir le nouveau centre de ressources à Kanata de façon formelle et, dès lors, il a été décidé que le bénévolat prendrait plusieurs formes au CRCOO: participation aux divers comités, à l'organisation d'activités spéciales et aux services de soutien communautaire, aux services pour les enfants et les jeunes, au programme pour les femmes victimes de violence, au programme de soutien des pairs, etc.



Les programmes du centre ont rapidement pris de l'ampleur, et la clientèle s'est élargie, et les bénévoles étaient prêts et impatients de passer à l'action! Par exemple, en 1987-1988, pendant une période de trois mois, 103 bénévoles ont offert 1022 heures, tandis qu'en 1996-1997, 239 bénévoles ont donné 10000 heures pour appuyer les programmes et activités, puis, en 2009-2010, on lit dans le rapport annuel du CRCOO que 271 bénévoles ont généreusement offert plus de 18 090 heures à la collectivité!

Les bénévoles jouent également un rôle important dans la planification d'activités de financement de petite ou de grande envergure, comme la collecte de fonds de capitaux et la campagne « Champagne sur glace ». Ces deux activités coordonnées par des bénévoles ont eu une très large portée : en un an seulement, la campagne « Champagne sur glace » a permis d'amasser 43 083 \$ pour le programme pour femmes victimes de violence. De son côté, la campagne de capitaux (elle aussi dirigée par un comité de bénévoles) a également été couronnée de succès, et a donné lieu à l'emménagement dans le bâtiment de la cour MacNeil. C'est ainsi que, en organisant des tournois de golf, des « quilles-o-thon » et de vastes campagnes que les bénévoles du CRCOO ont pu amasser des milliers de dollars pour appuyer le mieux-être de la collectivité.

La Réussite du CRCOO est incontestablement attribuable à la contribution des bénévoles. L'histoire du bénévolat au Centre rappelle une célèbre citation d'Helen Keller (1880-1968), auteure américaine, militante politique et conférencière, citation qui s'applique plutôt bien à notre groupe de bénévoles : « seul, on ne peut pas faire grand-chose, mais ensemble, on peut tout accomplir ».

## Entre-nous

#### Printemps 2011

## e Centre de ressources communautaires d'Ottawa ouest accueille de nouveaux partenaires! respartenariats sont un élément essentiel à la réussite de toute organisation, et le CRCOO ne fait pas exception.

√En tant que centre de ressources desservant un vaste territoire, le CRCOO doit l'expansion et l'essor de ses programmes et services à l'établissement de partenariats stratégiques voués au mieux-être de la collectivité dans son ensemble. C'est pourquoi la direction, le conseil d'administration et les employés souhaitent la bienvenue aux nouveaux partenaires ci-dessous qui se sont engagés à soutenir les familles d'Ottawa ouest :

### Le Programme communautaire d'éducation sur le diabète d'Ottawa



Centretown Community Health Centre Centre de santé communautaire du Centre

## Une programmation complète sur le diabète sera bientôt offerte au Centre de ressources communautaires d'Ottawa ouest

ne infirmière et une diététicienne à temps plein offriront bientôt des séances d'information gratuites sur le diabète au CRCOO. Ce service individuel ou en groupe sera offert aux gens souffrant de prédiabète ou de diabète de type 2.

Pourquoi ce service est-il important? Plus de trois millions de Canadiens sont atteints de diabète de type 2, et ce chiffre augmente rapidement d'année en année. Ce que les gens ne savent pas, c'est qu'un diabète mal géré peut entraîner de graves conséquences. Or, consulter un conseiller en diabète peut aider à réduire ou même à éliminer le risque de telles complications.

Nombre de Canadiens ne savent pas qu'ils ont le diabète ou le prédiabète — l'Association canadienne du diabète estime que le tiers des diabétiques ne savent pas qu'ils souffrent de cette maladie. Avant que le diabète soit avancé, ses signes et symptômes ne sont pas tous apparents et passent parfois inaperçus, mais pendant ce temps, la maladie attaque certaines parties du corps comme les yeux, le cœur, les reins et les pieds.

Mais que faire alors? Il faut consulter un médecin, passer un test sanguin, et si la glycémie (glucose dans le sang) est élevée, il faut faire appel à un conseiller en la matière. Voilà pourquoi le Programme communautaire d'éducation sur le diabète d'Ottawa joue un rôle si important. Et bientôt, les gens de tous les âges pourront bénéficier gratuitement de ces services, ici même à Ottawa ouest.

Pour s'inscrire aux séances d'information sur le diabète, veuillez composer le 613-233-6655, ou visitez le site www. diabeteseducation.ca pour en savoir davantage sur les services offerts.

Betty MacGregor, Directrice Programme communautaire d'éducation sur le diabète d'Ottawa www.diabeteseducation.ca

## Services à l'enfance Andrew Fleck, célébrant 100 ans dans la collectivité

#### Renforcer notre partenariat



es Services d'intégration pour jeunes enfants (un programme des Services à l'enfance Andrew Fleck) participent depuis longue date au comité sur l'accès du le Centre de ressources communautaires d'Ottawa ouest (CRCOO). C'est donc ainsi que les intervenants du CRCOO ont pu mieux se renseigner quant aux diverses sources

de soutien offertes aux familles dans ce domaine. Avec le temps, nous avons tous compris l'importance d'établir des liens et avons ainsi cultivé des relations professionnelles et réseauté au sein du milieu afin d'augmenter notre visibilité dans tous les quartiers de la ville.

Or, en réaction aux besoins exprimés par les responsables de l'apprentissage de la petite enfance, des services à l'enfance et des services à domicile lors d'une activité sur la planification stratégique, les Services d'intégration pour jeunes enfants (SIJE) ont pris la décision d'établir un bureau à Kanata afin de mieux appuyer l'équipe d'inclusion géographique nouvellement formée. Grâce à ce nouvel espace de travail, l'équipe pourra entrer en lien plus aisément avec les responsables du programme à la petite enfance qui utilisent les services ainsi qu'avec les partenaires communautaires qui font également partie du continuum de soutien.

Les équipes d'inclusion pourront ainsi effectuer des observations, des consultations, de l'encadrement et des évaluations du milieu et proposer des



#### Printemps 2011

## Le Centre de ressources communautaires d'Ottawa ouest accueille de nouveaux partenaires! suite...

modèles directement dans chacun des lieux de services à la depuis 1982. petite enfance. La planification liée aux demandes de formation d'équipes présentées par les superviseurs sera centralisée au bureau des SIJE, mais la formation proprement dite sera donnée dans les divers quartiers, de manière à réunir les équipes de formation et les conseillers en garde en milieu familial œuvrant dans la même région.



Ces activités favoriseront ainsi la rencontre des éducateurs et des superviseurs ainsi que le réseautage en cours de formation; elles rehausseront forcément les connaissances et les compétences, et permettront d'assurer que les besoins individuels des membres des groupes sont comblés, ce qui rehaussera du coup l'ouverture à l'inclusion.

Bref, ce partenariat dynamique favorisera les liens, les interventions et la diffusion des connaissances

Moira D'Aoust Gestionnaire Services d'intégration pour jeunes enfants www.afchildcare.on.ca/cissj-f.html

### Un deuxième chez-soi pour les enfants

« Je recommande vivement le groupe CCC — c'est un organisme merveilleux. Le personnel a pris le temps d'écouter mes besoins, et quelques jours plus tard, il m'a proposé une responsable de garde qui n'était pas seulement convenable, mais un match parfait! »

une maman



Le groupe Community Child Care of Ottawa (CCC) est ravi de joindre un organisme qui partage le même intérêt pour les enfants et les familles. CCC est une agence sans but lucratif de services de garde en milieu familial agréés qui offre des services de qualité à Kanata, à Goulbourn et à Carleton ouest

Grâce à nos services, les enfants peuvent jouer et apprendre en milieu familial et les parents peuvent être rassurés du fait que le milieu de garde de leur enfant est contrôlé et que les responsables de garde ont été minutieusement sélectionnés, ayant fait l'objet d'entrevues, de vérification des antécédents, de vérification du dossier criminel et d'une évaluation du domicile. Les responsables de garde (indépendants et contractuels) sont sélectionnés pour leurs aptitudes en garde d'enfants et leurs habiletés à organiser des activités qui encouragent le développement des enfants. Tous savent bien comment utiliser leur domicile et leur quartier pour maximiser les occasions d'apprentissage.

Les conseillers en services à l'enfance visitent les responsables de garde et les parents chez eux, afin d'assurer un bon jumelage des familles. Les conseillers et responsables de CCC sont des professionnels dévoués qui possèdent les compétences nécessaires pour aider les parents à alléger leurs inquiétudes lorsque ceux-ci leur confient leurs enfants pour retourner au travail ou aux études.

Les parents qui choisissent de faire garder leurs enfants en milieu familial en faisant appel à CCC savent que leurs petits recevront des services de qualité et des repas nutritifs, le tout dans un milieu qui favorise un riche apprentissage. L'organisme fournit en outre les poussettes, les parcs-lits, les barrières et autres équipements exigés par les normes de sécurité. Les conseillers visitent régulièrement les résidences des responsables de garde, offrent de l'aide et du soutien lorsque nécessaire, et coordonnent la mise en lien avec des ressources spécialisées lorsque des préoccupations dépassent l'expertise. Les conseillers profitent en outre de ces visites prévues ou surprises pour apporter de nouveaux jouets, casse-têtes, jeux ou matériel de bricolage qui favoriseront l'apprentissage chez les petits.

CCC travaille avec toutes les familles, quel que soit leur modèle, et les gens de toutes les parties du monde. Le respect, la bienveillance et l'intégrité sont des valeurs qui résonnent profondément à CCC, et qui guident toutes les activités. La garde d'enfants en milieu familial est une expérience enrichissante tant pour les enfants que pour les familles lorsque le partenariat est fondé sur la confiance, une bonne communication et le respect.

Cheryl Heywood Directrice générale www.communitychildcare.ca





Centre de ressources communautaires d'Ottawa-Ouest

## Les services de soutien communautaire du CRC d'Ottawa ouest

### — programmes de déneigement

Financés par la Ville d'Ottawa, ces programmes de déneigement sont offerts par les services de soutien communautaire (SSC) du CRC d'Ottawa ouest aux aînés et aux adultes ayant une incapacité physique et qui ont besoin des services d'un entrepreneur ou d'un particulier pour déneiger leur entrée de garage ou leur allée. Les deux programmes permettent de jumeler un déneigeur à un client; le premier programme est destiné à une clientèle particulière, et rembourse les frais complets de déneigement, tandis que le second s'adresse aux aînés à faible revenu et aux adultes aux prises avec une incapacité physique, et offre un remboursement partiel des frais de déneigement. Pour les plus vulnérables, pelleter et déneiger les allées est une tâche insurmontable — une source d'anxiété et même un travail potentiellement dangereux. Voici donc un témoignage faisant valoir ce service inestimable et décrivant comment il aide les aînés et les adultes vulnérables des régions de Carleton ouest, de Kanata, de Goulbourn, de Nepean et d'Ottawa.

Joette et son mari n'ont plus les capacités physiques de déneiger leur entrée de garage et leur allée. Avant 2009, le couple pouvait compter sur la gentillesse de ses voisins pour s'acquitter de cette tâche, mais lorsque ces bons Samaritains ont déménagé, et que le médecin de la dame a décrété que ni l'un ni l'autre n'avait plus la force d'attaquer un tel travail, le couple a réalise qu'il était temps de trouver une nouvelle solution pour venir à bout des mois d'hiver. Ayant eu recours aux SSC à plusieurs reprises dans le passé, Joette a finalement décidé de faire appel à l'équipe une fois de plus. « J'ai parlé à l'un des coordonnateurs, lequel m'a annoncé que mon mari et moi étions admissibles au programme de déneigement — tout s'est passé si vite! » Depuis, Joette et son mari sont ravis de l'aide que ce programme leur procure. « Le service est excellent, d'affirmer la dame; notre déneigeur vient chez nous dès que les flocons commencent à tomber. J'ai rarement reçu un si bon service! » Le couple ne tarit pas d'éloges sur cet excellent programme de déneigement et tous les autres services offerts par l'équipe des SSC du CRC d'Ottawa ouest!

### TÉMOIGNAGES DE LA CLIENTÈLE...

« [La maison Chrysalis] est un bon endroit pour redémarrer sa vie! »

« Ma conseillère [...] a été mon phare. Ses paroles me calmaient instantanément, et apportaient de la clarté dans ma vie. »

«Le groupe m'a aidée à comprendre certains des comportements de mon fils, et a proposé des façons pour y faire face. Mon garçon a bien aimé le groupe. Le programme nous a fourni une occasion de faire quelque chose ensemble à propos de la violence que nous avons connue tous les deux, et cela nous a grandement aidés. »

« N'arrêtez jamais [les services de counselling du CRCOO]! »

#### Nous vous tenons au courant

Entre-Nous est publié au moins quatre fois par année – au printemps, en été, à l'automne et en hiver – pour que vous restiez au courant des nouvelles et des activités concernant le CRCOO. Si vous souhaitez en apprendre davantage sur un sujet particulier, ou si vous avez une idée de publication, veuillez nous envoyer un courriel à info@communityresource.ca et nous essaierons de traiter ce sujet dans l'une des publications



2 Cour MacNeil, Kanata (Ontario) K2L 4H7 Tél.: 613-591-3686; Téléc.: 613-591-2501 TTY: 613-591-0484 www.wocrc.ca info@wocrc.ca B.N. 12821 9201 RR 0001

